

И вот решили: надо им дружить,  
Почаще время вместе проводить.  
Был пристав говорлив и любопытен,  
В своих расспросах скор и ненасытен:  
«Где вы живете, дорогой мой брат?  
К вам в гости завернуть я был бы рад».  
«Живу я, друг, на севере далеко,<sup>198</sup>  
Но раз мы повстречались волей рока,  
Наверное, по мне ты затоскуешь  
И моего жилища не минуешь».  
«Хотел бы с вами чаще я встречаться,  
Чтоб можно было опытом меняться.  
По ремеслу вы пристав, как и я,  
К тому ж отныне с вами мы друзья.  
Вы мне расскажете свои приемы.  
Они мне, может статья, незнакомы.  
Коль есть в них грех, на это не смотрите.  
Мои грехи покрыть мне помогите».  
«Да нет, мой друг, мне не к чему таиться,  
Но только нечем мне с тобой делиться.  
Совсем ничтожен личный мой доход:  
Что соберу – хозяину идет,  
А у меня хозяин очень строгий.  
И вот всю жизнь бью по дорогам ноги.  
Я вымогательством одним кормлюсь,  
Из года в год я так и этак бьюсь,  
Лишь бы с людей хоть что-нибудь содрать.  
Вот все, мой друг, что я могу сказать».  
«Вот именно, так поступать и надо, -  
Воскликнул пристав, – друг мой, сердце радо  
Об этом слышать. Я их не щажу,  
Коль попадутся – петлей пригрожу  
И обираю их дома до нитки,  
Как ни были б они в уловках прятки.  
Да в самом деле, коль не вымогать,  
Пришлось бы мне с семьею голодать.  
И нечего о том в исповедальне  
Нам каяться; в чужой опочивальне  
Сам исповедник побывал не раз,  
Так грех ему винить облыжно нас,  
Что мы кошель у грешников срезаем, -  
Мы тем вертеп разврата очищаем.  
Теперь открыть свое должны вы имя,  
Чтоб вас назвать приятелем своим я  
Пред всеми мог». Качнулся, словно в зыбке,  
В седле высоком йомен, тень улыбки  
Коснулась уст его, и он сказал:  
«Мой добрый друг, я вовсе не скрывал,  
Что родом бес я, что пришел из ада,  
Что мне туда вернуться вскоре надо,  
Все недоимки на земле собрав.  
Ты в основном был совершенно прав:

---

<sup>198</sup> По древнегерманской мифологии, ад – «царство хлада и мрака» – был на севере. Там же было, по представлению средневековья, и обиталище Люцифера (Мильтон, «Потерянный рай», стихи 755 – 760).